

5. KVĚTNA 2024

DOPRAVNÍ INFORMACE PRO OBYVATELE PRAHY 1  
TRAFFIC RESTRICTIONS IN PRAGUE 1 AREA  
SHORT ENGLISH INFORMATION IS ON THE LAST PAGE



# PŘEHLED DOPRAVNÍCH OPATŘENÍ

## PRAGUE INTERNATIONAL MARATHON

**RUNCZECH**

ALL RUNNERS  
ARE BEAUTIFUL

**BT.** BATTLE  
OF THE  
TEAMS

RUN FOR ALL. ALL FOR RUN.

## MARATON PRAHA V ULICÍCH VAŠÍ ČTVRTI

V neděli 5. května opět do ulic Prahy vyběhnou běžci z celého světa, aby zdolali vzdálenost 42,195 km. Pražský mezinárodní maraton se koná již po 29. a svým většinou prestiží a úchvatnou scénérií se řadí mezi ty nejznámější závody na světě. Taková událost s sebou přináší také dopravní omezení v době konání závodu. Předem velice děkujeme všem zúčastněným za toleranci a pochopení. Srdečně vás zveme na Prague International Marathon 2024, přijďte podpořit elitní i hobby běžce v jejich úsilí, vytvořit tu nejlepší možnou atmosféru a užít si závod společně s námi.

– pořadatelé Prague International Marathon

## SLOVO STAROSTKY MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHY 1

Milí sousedé,

i letos v našem centru odstartuje běh Prague International Marathon. Kromě cenných zážitků a sportovních výkonů nás čekají mimořádná dopravní i další omezení.

Je připravena řada opatření, která zajistí plynulý průběh akce a minimalizaci dopadů na běžný život a dopravu. V tomto letáku naleznete důležité informace týkající se dopravního uspořádání a souvisejících doporučení. Věřím, že účastníci závodu i obyvatelé naší městské části projeví vzájemnou ohleduplnost a pochopení, které jsou pro takové události nezbytné. Přeji všem účastníkům, aby si závod užili, ať už si stanovili jakýkoliv cíl.

– Mgr. Terezie Radoměšská, starostka Městské části Praha 1

**Ročník:**  
**29.**

**Start & Cíl:**  
**Staroměstské náměstí,**  
**Praha**

**Průměrná teplota:**  
**15,6 °C**

**Dopravní info**  
**a mapa závodu:**



[runczech.com/doprava](https://runczech.com/doprava)

**Délka trati:**  
**42,195 km**

**Start závodu:**  
**9:00**

**Ukončení závodu:**  
**16:00**

### RUNCZECH APLIKACE NABÍZÍ:

Kompletní průvodce závodem, běžecká inspirace, Mattoni Freerun, virtuální balíček partnerských výhod a další.



**RunCzech App**

 **kudyznudy.cz**  
CzechTourism



## TRASA ZÁVODU NA ÚZEMÍ PRAHY 1

Předem se omlouváme za dopravní komplikace spojené s konáním závodu. Na dalších stránkách uvádíme dopravní opatření v oblasti Prahy 1 a doporučení, jak se v oblasti dopravovat.

**km** Předpokládaný čas prvního a posledního běžce (časový limit)  
Estimated time of the first and the last runner (cut-off time)

1	09:03 / 09:17	12	09:36 / 11:04	23	10:08 / 12:52	34	10:41 / 14:40
2	09:06 / 09:27	13	09:39 / 11:14	24	10:11 / 13:02	35	10:44 / 14:50
3	09:09 / 09:36	14	09:42 / 11:24	25	10:14 / 13:12	36	10:47 / 14:59
4	09:12 / 09:46	15	09:45 / 11:34	26	10:17 / 13:21	37	10:50 / 15:09
5	09:15 / 09:56	16	09:48 / 11:44	27	10:20 / 13:31	38	10:53 / 15:19
6	09:18 / 10:06	17	09:51 / 11:53	28	10:23 / 13:41	39	10:56 / 15:29
7	09:21 / 10:16	18	09:54 / 12:03	29	10:26 / 13:51	40	10:59 / 15:39
8	09:24 / 10:25	19	09:57 / 12:13	30	10:29 / 14:01	41	11:02 / 15:48
9	09:27 / 10:35	20	09:59 / 12:23	31	10:32 / 14:10	42	11:05 / 15:58
10	09:30 / 10:45	21	10:03 / 12:33	32	10:35 / 14:20		
11	09:33 / 10:55	22	10:05 / 12:42	33	10:38 / 14:30		

**hod.min** Předpokládaný čas prvního a posledního běžce - území Praha 1 a okolí (časový limit)

- trasa závodu a směr závodu  
race course and race direction
- km vzdálenost  
km distance
- technické zázemí  
technical area
- seřadění  
line-up
- předávací místo 2Run  
2run exchange
- METRO (A - B - C)
- START / FINISH start / cíl  
start / finish
- občerstvovací stanice  
refreshment point
- osvěžovací stanice  
Water point
- Marathon Expo
- první pomoc  
first aid
- Music Point
- toalety  
toilets

významné památky  
monuments

**MAPPY.CZ**

Dopravu bude řídit Policie ČR ve spolupráci s Městskou policií Praha. Od 8:00 do 16:00 bude postupně po trase závodu uzavírat a otevírat ulice a křižovatky. Mimo tento čas je běžný dopravní režim (výjimku tvoří ul. Pařížská, Staroměstské náměstí, Václavské náměstí).

## ÚPLNÁ UZAVÍRKA ULIC

- **17. listopadu** (8:30–9:50)
- **Celetná** (7:00–17:00)
- **Čechův most** (8:30–9:50)
- **Dvořákovo nábřeží úsek náměstí Curieových – nábřeží L. Svobody** (8:45–16:00)
- **Jiráskovo náměstí** (9:15–11:45)
- **Karlův most** (8:30–9:45)
- **Klárov** (8:30–9:50)
- **Kosárkovo nábřeží** (8:30–15:00)
- **Křižovnická** (8:30–14:45)
- **Mánesův most** (8:30–15:00)
- **Masarykovo nábřeží** (9:15–11:50)
- **Most Legií** (9:15–14:30)
- **Mostecká** (8:30–9:45)
- **28. října, Národní** (9:15–11:40)
- **Na Příkopě** (9:15–11:30)
- **náměstí Curieových** (8:30–16:00)
- **náměstí Republiky** (9:10–9:20)
- **Ovocný trh** (6:00–18:00)
- **Pařížská** (8:00–17:15)
- **Jiráskův most** (9:20–11:50)
- **Smetanovo nábřeží** (9:15–14:45)
- **Těšnovský tunel a Nábřeží Ludvíka Svobody** (8:45–16:00)
- **Tomášská** (8:30–9:45)
- **Valdštejská** (8:30–9:45)
- **Staroměstské náměstí** (8:00–17:15)
- **Prašná brána** (9:15–11:30)

## OMEZENÝ POHYB VOZIDEL V CENTRU PO DOBU ZÁVODU

Oblast v okolí **Petrského náměstí** – z ulice Na Poříčí bude do této oblasti vjezd neomezený  
Cesta k **Nemocnici na Františku** – přes ulice: Dlouhá > Kozi > Věžeňská > Elišky Krásnohorské > Bílkova > Dušní.

Cesta **Divadelní > Konviktská** > (dále **variantou 1** nebo **variantou 2**)

**Varianta 1** – Betlémská > U Dobřenských > Náprstkova > Liliová > Karlova > Seminářská

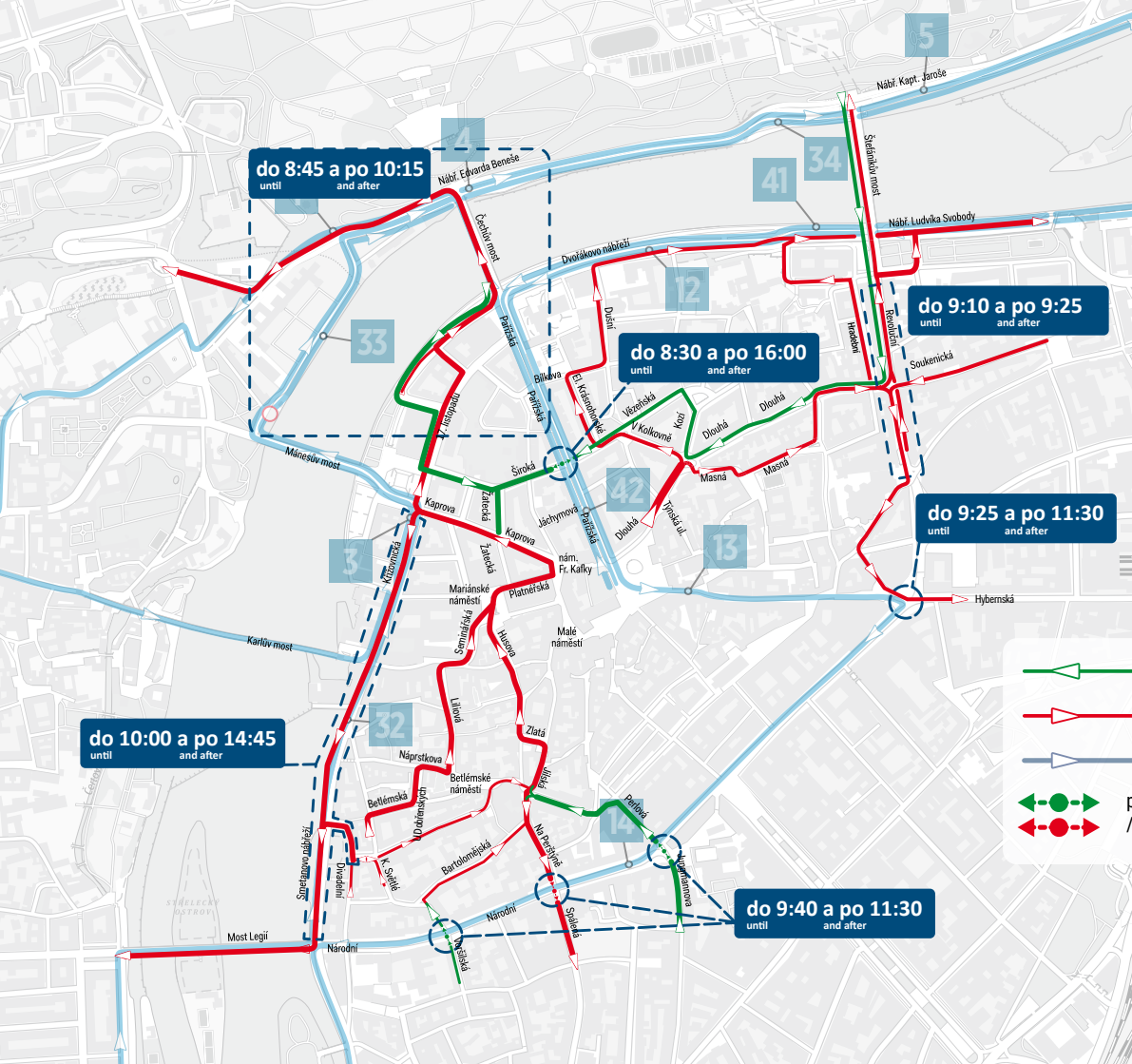
**Varianta 2** – Betlémské náměstí > Jiřská > Zlatá > Husova > Mariánské náměstí > Platněřská > Kaprova > 17. listopadu > Břehová > Dvořákovo nábřeží > Čechův most – otevřena do 8:45 a dále pak od 10:15 – do 16:00 (v ulici Dvořákovo nábřeží v úseku náměstí Curieových – Břehová zaveden obousměrný provoz)

Cesta **Kaprova > Křižovnická > Smetanovo nábřeží** – otevřena od 9:45 do 10:10 a následně po 14:30.

Cesta **Dlouhá > Masná > Rybná > Dlouhá > Hradební > Řánskovka > Klášterská > vpravo Dvořákovo nábřeží > nábřeží Ludvíka Svobody** – otevřena pro výjezd v čase od 9:15 do 9:30 (mimo tento čas je možné vyjždět do Revoluční bez omezení)

## PŘÍČNÉ PŘEJEZDY

Ulici Pařížskou je možné přejet v křižovatce Široká v čase do 8:30 a po 16:00. Masarykovo nábřeží je možné přejet z ulice Resslera na Jiráskův most v době do 9:40 a po 11:40. Ulici Národní je možné přejet do 9:30 a po 11:40 z Voršílské ulice do ulice Karolíny Světlé; z ulice Na Pernštýně do ulice Spálená; z Jungmannovy ulice do ulice Perlová.



## OMEZENÍ PARKOVÁNÍ V ULICÍCH PRAHY 1 (V SOBOTU 4. 5. A V NEDĚLI 5. 5. 2024)

Vozidla zaparkovaná v níže uvedených lokalitách budou z důvodu bezpečnosti závodu odtahována. Prosíme, přeparkujte své vozidlo a předejděte tak případným nepříjemnostem spojeným s odtahem.



## LOKALITY S OMEZENÝM PARKOVÁNÍM

**Celetná, Dlouhá, Dvořákovo nábřeží, Kosárkovo nábřeží, Křižovnická, Malostranské náměstí, Masarykovo nábřeží, Mostecká, Na Příkopě, Národní, Ovocný trh, Pařížská, Smetanovo nábřeží, Staroměstské náměstí, Tomášská, U Plovárny, Valdštejnská, náměstí J. Palacha** (v úseku Mánesův most – Křižovnická), **nábřeží E. Beneše a podjezd pod Čechovým mostem** – v celé délce, **nábřeží kpt. Jaroše a podjezd pod Štefáníkovým mostem** – v celé délce

## VÝLUKA MHD

S ohledem na změny v povrchové dopravě doporučujeme v centru města využívat hlavně linek metra. Informace o změnách MHD naleznete na [www.dpp.cz](http://www.dpp.cz), nebo na infolince Dopravního podniku hl. m. Prahy tel. číslo 296 191 817.



Dopravní podnik  
hlavního města Prahy

## BEZPLATNÁ DOPRAVNĚ-INFORMAČNÍ LINKA

Od pondělí 29. 4. do soboty 4. 5. (vždy od 9:00 do 18:00) je vám k dispozici bezplatná dopravně-informační linka: 800 165 102  
V den závodu, tj. v neděli 5. 5., od 8:00 do 16:00 jsou k dispozici tyto bezplatné dopravně-informační linky: 800 100 991 a 800 165 102



**800 165 102**

**29. 4. – 4. 5.**  
**neděle 5. 5.**

**9:00 – 18:00**  
**8:00 – 16:00**



**800 100 991**

**neděle 5. 5.**

**8:00 – 16:00**

## JAK POSTUPOVAT V PŘÍPADĚ, ŽE VAŠE VOZIDLO BYLO ODTAŽENO

Věříme, že takováto situace nenastane. Pokud by k odtahu vozidla došlo, na internetové stránce <http://sshmp.cz> zjistíte po zadání registrační značky, na jakém odtahovém parkovišti se nachází. Případně zavolejte na telefonní číslo Městské policie Praha – linka 156. Následně navštivte odtahové parkoviště a dále postupujte podle pokynů pracovníků Správy služeb hl. m. Prahy.



**waze**

## NEVÍTE SI RADY S OBJÍZDNOU TRASOU?

Stáhněte si aplikaci **WAZE**, která má o všech uzavírkách v den závodu přehled a povede Vás po nejméně frekventované trase, aby Vaše zdržení bylo co nejkratší. Více informací o aplikaci na [www.waze.com/cs](http://www.waze.com/cs) nebo na Google Play a App Store.





During the weekend of 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> May, one of the most prestigious marathons in the world – Prague International Marathon – will be taking place in Prague. Each year runners and athletes flock to the city from all over the country and world to take part in this traditional running event. Since the race is held in the very heart of Prague, it is accompanied by a number of transport restrictions. We would like to apologize in advance for any complications and we hope that you enjoy the race with us. – Thank You! *RunCzech Team*

### PARKING RESTRICTIONS ON 4<sup>th</sup> – 5<sup>th</sup> MAY 2024

For the purposes of race safety, any vehicles parked on the race course will be towed away!

*Locations:* Celetná, Dlouhá, Dvořákovo nábřeží, Kosárkovo nábřeží, Křižovnická, Malostranské náměstí, Masarykovo nábřeží, Mostecká, Na Příkopě, Národní, Ovocný trh, Pařížská, Smetanovo nábřeží, Old Town Square, Tomášská, U Plovárny, Valdštejnská,

náměstí J. Palacha (in the section between Mánesův most and Křižovnická), nábřeží E. Beneše and the underpass beneath Čechův most – all the way along, nábřeží kpt. Jaroše and the underpass beneath Štefánikův most – all the way along.

### HOW TO PROCEED IN THE EVENT THAT YOUR VEHICLE IS TOWED AWAY

Get in touch with the Municipal Police by calling 156. Then proceed in accordance with instructions given by the Prague Service Administration staff.

### VEHICLE TRAFFIC RESTRICTIONS IN THE CITY CENTRE – SUNDAY 5<sup>th</sup> MAY 2024

See the map on page 4 for possible access routes and road closing times.

### RESTRICTIONS TO PUBLIC TRANSPORT

On the race day, you are advised to mainly use the metro. Find out more about changes in public transport on [www.dpp.cz/en](http://www.dpp.cz/en).

### COMPLETE ROAD CLOSURES – SUNDAY 5<sup>th</sup> MAY 2024

Standard traffic rules will apply until 8:00 and after 16:00 (with the exception of Pařížská ulice, Old Town Square and Wenceslas Square – see below).

## COMPLETE ROAD CLOSURES

- **17. listopadu** (8:30–9:50)
- **Celetná** (7:00–17:00)
- **Čechův most** (8:30–9:50)
- **Dvořákovo nábřeží úsek náměstí Curieových**  
– nábřeží L. Svobody (8:45–16:00)
- **Jiráskovo náměstí** (9:15–11:45)
- **Karlův most** (8:30–9:45)
- **Klárov** (8:30–9:50)
- **Kosárkovo nábřeží** (8:30–15:00)
- **Křižovnická** (8:30–14:45)
- **Mánesův most** (8:30–15:00)
- **Masarykovo nábřeží** (9:15–11:50)
- **Most Legií** (9:15–14:30)
- **Mostecká** (8:30–9:45)
- **28. října, Národní** (9:15–11:40)
- **Na Příkopě** (9:15–11:30)
- **náměstí Curieových** (8:30–16:00)
- **náměstí Republiky** (9:10–9:20)
- **Ovocný trh** (6:00–18:00)
- **Pařížská** (8:00–17:15)
- **Jiráskův most** (9:20–11:50)
- **Smetanovo nábřeží** (9:15–14:45)
- **Těšnovský tunel a Nábřeží Ludvíka Svobody** (8:45–16:00)
- **Tomášská** (8:30–9:45)
- **Valdštejnská** (8:30–9:45)
- **Old Town Square (Staroměstské náměstí)** (8:00–17:15)
- **Prašná brána** (9:15–11:30)

